
ECAM35X.50

КОФЕМАШИНА
КАППУЧИНО ЖАСАУ
ҚҰРЫЛҒЫСЫ КОФЕ ДӘНІНЕН
ЭСПРЕССО ЖӘНЕ
KÁVÉFŐZŐGÉP
KÁVOVAR
KÁVOVAR
EKSPRES DO KAWY
КАФЕМАШИНА
APARAT DE PREPARAT CAFEA

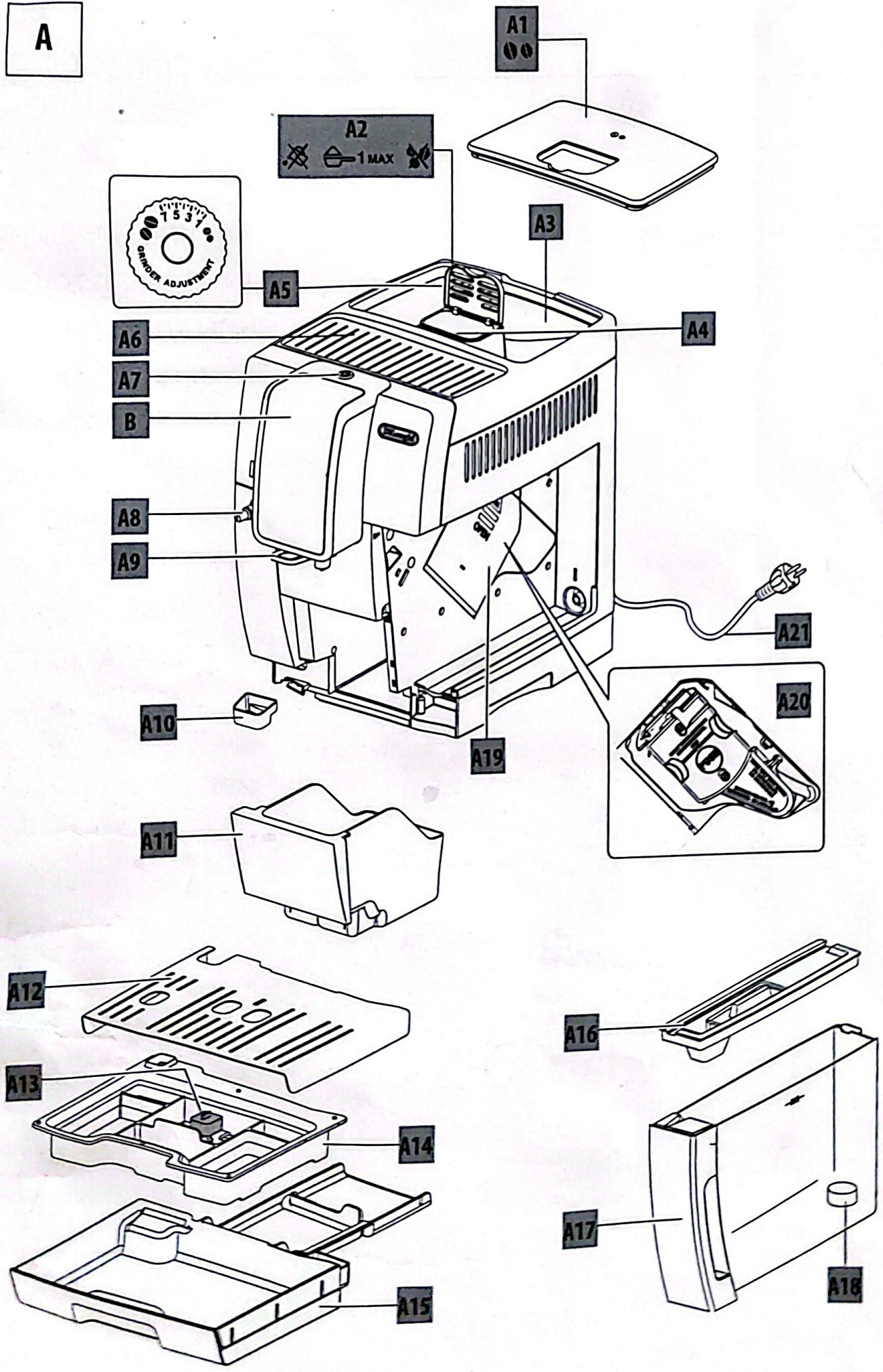


Instructions videos available at:

<http://ecam35050.delonghi.com/>

DeLonghi

A



RU

стр. 4

KZ

25-бет

HU

45-old.

CS

str. 65

SK

str. 85

PL

str. 105

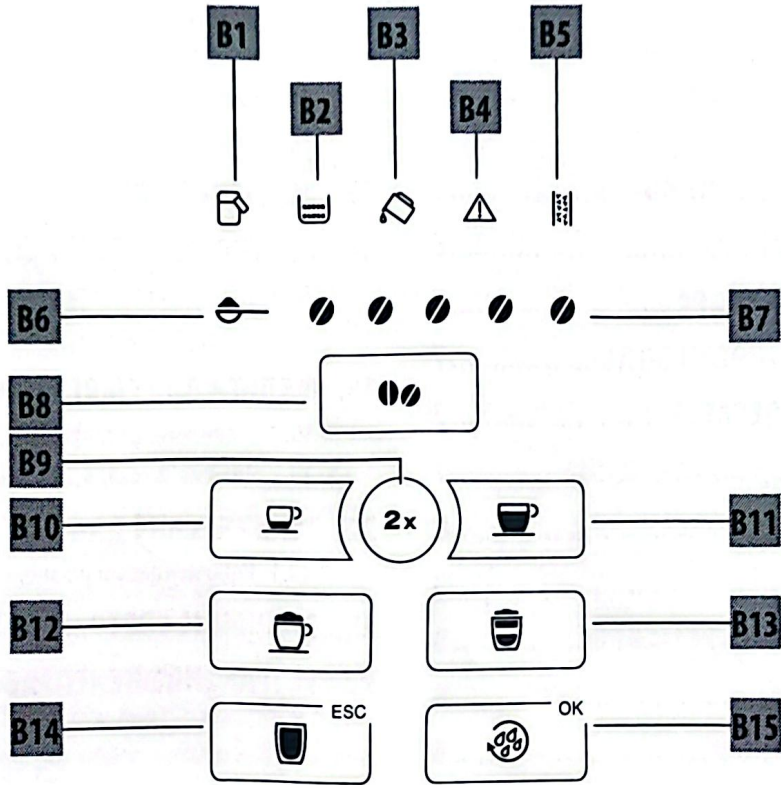
BG

стр. 126

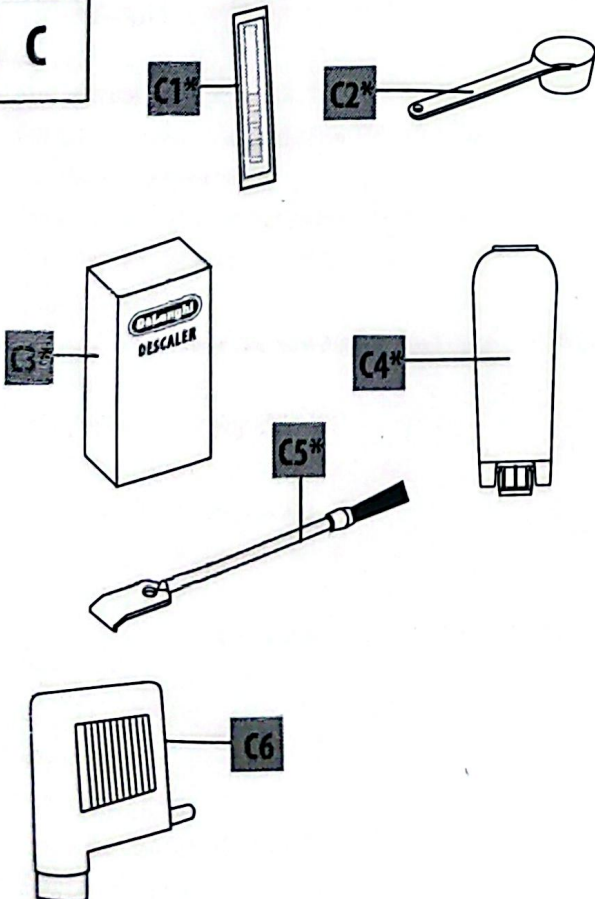
RO

pag. 147

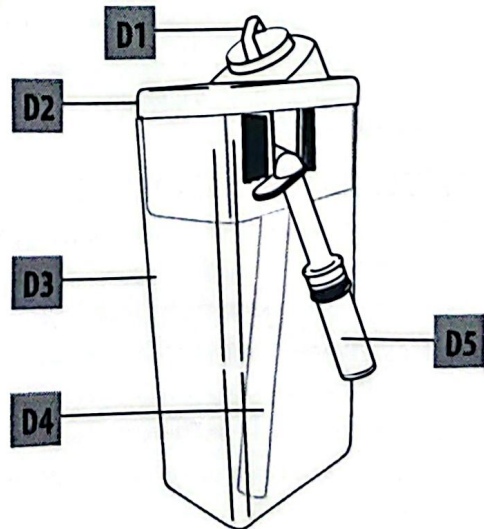
B



C



D



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	5
1.1 Буквы в скобках.....	5
1.2 Проблемы и их устранение.....	5
2. ОПИСАНИЕ	5
2.1 Описание прибора	5
2.2 Описание панели управления	5
2.3 Описание принадлежностей.....	5
2.4 Описание контейнера для молока	6
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	6
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	6
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ	7
7. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ	7
8. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ	7
9. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ	8
10. ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	8
11. ЗАВОДСКИЕ ПАРАМЕТРЫ (СБРОС)	8
12. ОПОЛАСКИВАНИЕ	8
13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	8
13.1 Регулировка кофемолки.....	8
13.2 Советы для получения более горячего кофе	9
13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен...9	
13.4 Временное изменение вкуса кофе.....	10
13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	10
13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества	11
14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ	11
14.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока	11
14.2 Регулировка количества пены	12
14.3 Автоматическое приготовление напитков на основе молока	12
14.4 Персонализация молочных напитков	12
14.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения	12
15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	13
16. ОЧИСТКА	13
16.1 Очистка кофемашины.....	13
16.2 Очистка внутренней системы машины ...	13
16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи	13
16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата	14
16.5 Чистка внутренней части машины	14
16.6 Очистка бачка для воды	14
16.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	14
16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	15
16.9 Очистка заварочного узла	15
16.10 Очистка контейнера для молока.....	15
16.11 Очистка распылителя горячей воды.....	16
17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	16
18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ	18
18.1 Измерение жесткости воды	18
18.2 Настройка жесткости воды.....	18
19. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ	18
19.1 Установка фильтра	18
19.2 Замена фильтра.....	19
20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	19
20.1 Рекомендации по энергосбережению	19
21. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ	20
22. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2-3).

1.2 Проблемы и их устранение

При возникновении неисправностей в первую очередь попытайтесь их устранить согласно положениям из главы «22. Устранение неисправностей».


Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к кофемашине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора

(стр. 2 - А)

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A5. Рукоятка регулировки степени помола
- A6. Подогрев чашек
- A7. Кнопка : включение или выключение кофемашины (режим ожидания)
- A8. Форсунка горячей воды
- A9. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A10. Лоток для сбора конденсата
- A11. Контейнер для кофейной гущи
- A12. Поддон для чашек
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Решетка поддона
- A15. Поддон для сбора капель
- A16. Крышка бачка для воды
- A17. Бачок для воды
- A18. Место расположения фильтра смягчения воды
- A19. Дверца заварочного узла


A20. Заварочный узел

A21. Шнур питания


2.2 Описание панели управления

(стр. 2 - В)


Некоторые значки панели управления имеют двойную функцию. Она приводится в скобках в тексте описания.

V1. Индикатор :


- мигает в течение 5 секунд, потом горит постоянно: выполните очистку кувшина
- мигает: установите рукоятку регулировки пены в положение CLEAN / выполняется очистка кувшина


V2. Индикатор :

- мигает: вставьте контейнер для гущи (A11)
- горит постоянно: необходимо опорожнить контейнер для гущи

V3. Индикатор :

- мигает: вставьте бачок для воды (A17)
- горит постоянно: недостаточно воды в бачке

V4. Индикатор : аварийный сигнал общего характера, см. главу «21. Значение световых индикаторов»

V5. Индикатор :


- мигает: выполняется цикл удаления накипи
- горит постоянно: необходимо выполнить цикл удаления накипи

V6. Индикатор : функция «предварительно молотый кофе»

V7. Индикатор : вкус кофе


V8. Значок : выбор вкуса


V9. Значок **2x**: для приготовления 2 чашек «espresso»

V10. Значок : приготовление «Espresso»

V11. Значок : приготовление «Coffee»

V12. Значок : приготовление «Cappuccino»

V13. Значок : приготовление «Latte macchiato»

V14. Значок  ESC:

- подача «Горячего молока»: при вставленном контейнере для молока
- подача «Горячей воды»: при вставленном узле подачи горячей воды

(ESC: нажмите для выхода из текущей функции)

V15. Значок  OK: выполнение ополаскивания.

(OK: нажмите для подтверждения функции)

2.3 Описание принадлежностей

(стр. 3 - С)

C1. Индикаторная полоска (*если предусмотрена)

C2. Мерная ложка для молотого кофе (*если предусмотрена)

C3. Средство для удаления накипи (*если предусмотрено)

- C4. Фильтр для смягчения воды (*если он предусмотрен)
- C5. Кисточка для очистки (*если предусмотрена)
- C6. Узел подачи горячей воды

2.4 Описание контейнера для молока

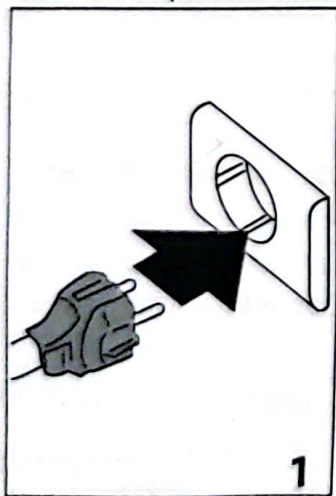
(стр. 3 - D)

- D1. Регулятор плотности пены и функции CLEAN
- D2. Крышка контейнера для молока
- D3. Контейнер для молока
- D4. Трубка всасывания молока
- D5. Трубка подачи молочной пены (регулируется)

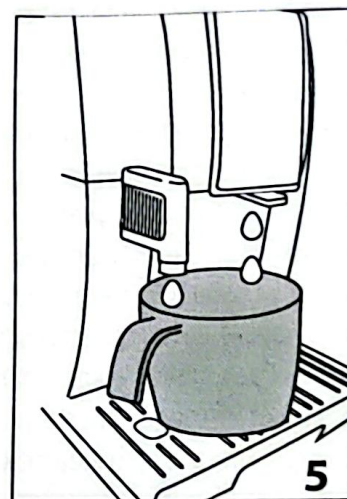
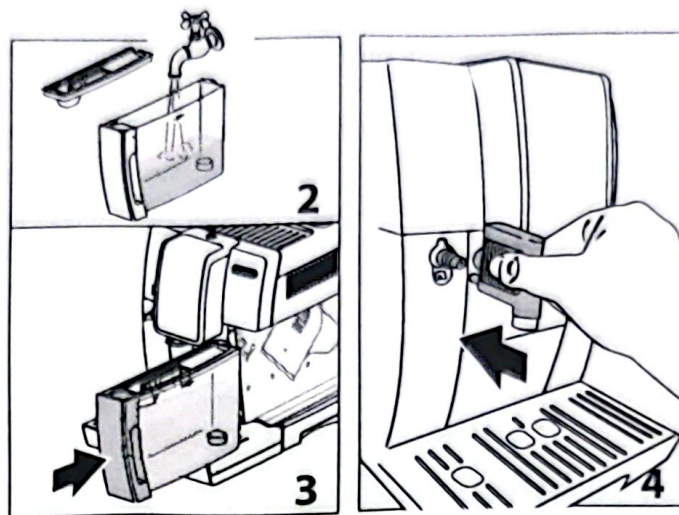
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые находятся в контакте с водой или молоком.
- Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
- Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе «18. Настройка жесткости воды.».



1. Подключите прибор к электросети (рис. 1).
2. Достаньте бачок для воды (A17), залейте свежую воду до отметки MAX на бачке (рис. 2). Установите бачок на место (рис. 3).
3. Убедитесь, что узел подачи горячей воды (C6) установлен на форсунку (A8) (рис. 4), поместите под ним и узлом подачи кофе емкость (рис. 5) минимальным объемом 200 мл.



4. Индикатор Δ (B4) и значок OK (B15) мигают. Нажмите значок OK (B15): устройство подаст горячую воду.

Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4-5 порций капучино, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Во время приготовления первых 4-5 капучино является нормальным явлением шум кипящей воды, со временем уровень шума понизится.
- Чтобы насладиться еще более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (C4), следуя инструкциям из главы «19. Фильтр для смягчения воды». Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.


4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

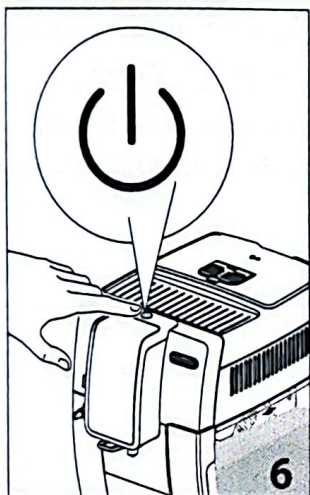
При каждом включении, с помощью кнопки ON (A7), устройство автоматически выполняет цикл предварительного нагрева и промывки, который невозможно прервать.

Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.


Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A9) выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в поддоне для сбора капель (A15) ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (A7) (рис. 6). На панели управления загораются все индикаторы и значки, а затем мигают все значки напитков.



Машина выполнит цикл промывки. Таким образом, кроме нагрева бойлера, устройство пропустит горячую воду через внутренние каналы, чтобы они также нагрелись.


По окончании нагрева кофейные напитки и значок  OK активны, а соответствующие значки горят. Если контейнер для молока (D3) вставлен, активны также значки, относящиеся к молочным напиткам.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.


Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A9) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  (A7) (рис. 6).
- Если предусмотрено, прибор выполняет споласкивание и затем выключается (режим ожидания).

Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:



- сначала выключите прибор нажатием кнопки  (рис. 6).

6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ


Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе «18. Настройка жесткости воды.»

7. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При необходимости изменения температуры воды (низкая, средняя, высокая) приготовленного кофе выполните следующие действия:

- На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
- Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся индикаторы на контрольной панели (B).
- Нажмите значок  (B10).
- Выберите требуемую температуру, снова нажав значок :

	низкая
	средняя
	высокая

- Нажмите значок  OK (B15) для подтверждения (или  ESC (B14) для выхода без подтверждения изменений).



Индикаторы гаснут.






Машина возвращается в режим ожидания. Таким образом температура перепрограммирована.



8. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Чтобы перепрограммировать автоматическое выключение, выполните следующее:















- На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
- Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся значки на контрольной панели (B).
- Нажмите значок  (B11).
- Выберите нужный временной промежуток повторным нажатием значка :

	15 мин.
	30 мин.
	1 час
	2 часа
	3 часа

5. Нажмите значок  ОК (B15) для подтверждения (или  ESC (B14) для выхода без подтверждения изменений). Индикаторы гаснут.
- Временной промежуток автовыключения запрограммирован.

9. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Прибор имеет фабричную настройку подключенного режима, что гарантирует меньшее потребление энергии включенным прибором в соответствии с действующими европейскими нормами. Если необходимо изменить настройку, выполните следующее:

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся индикаторы на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок  (B13).
4. Подключите/отключите функцию нажатием значка :
•      функция подключена
•      функция отключена
5. Нажмите значок  ОК (B15) для подтверждения (или  ESC (B14) для выхода без подтверждения изменений). Индикаторы гаснут.











Экономия энергии запрограммирована.

Примечание.

- В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе прибору требуется несколько секунд для выполнения нагрева.

10. ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ




С помощью этой функции включается или выключается звуковой сигнал. Выполните следующее:

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся индикаторы на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок **2x**, чтобы подключить/отключить функцию:
•     функция подключена
•     функция отключена
4. Нажмите значок  ОК (B15) для подтверждения (или  ESC (B14) для выхода без подтверждения изменений). Индикаторы гаснут.

Звуковой сигнал запрограммирован.

11. ЗАВОДСКИЕ ПАРАМЕТРЫ (СБРОС)

С помощью данной функции все настройки (температура, автовыключение, жесткость воды, экономия энергии) и все запрограммированные количества возвращаются к заводским параметрам.

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся индикаторы на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок  (B12), зерна (B7) на контрольной панели мигают.
4. Нажмите значок  ОК (B15) для возврата к заводским параметрам (или  ESC (B14) для выхода без подтверждения изменений). Индикаторы гаснут.

Настройки и количество напитков вернулись к заводским параметрам.



12. ОПОЛАСКИВАНИЕ

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе (A9), чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

Установите емкость под узлом подачи кофе и горячей воды.

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

- 1) Для активации данной функции нажмите кнопку  ОК (B15).
- 2) Через несколько секунд из узла подачи кофе выдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутреннюю систему машины.
- 3) Чтобы вручную отменить функцию, нажмите еще раз кнопку  ОК.

Примечание.

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Естественно, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гуци (A11).

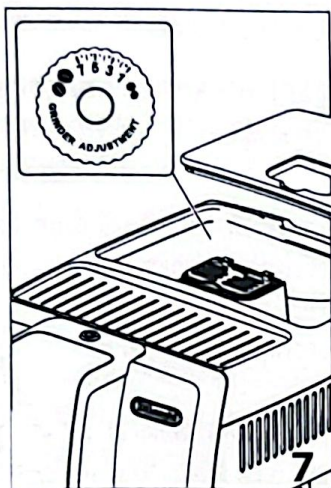
13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

13.1 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе (по каплям), следует от-

корректировать с помощью рукоятки степени помола (A5) (рис. 7).



Примечание.

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

13.2 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить промывку нажатием кнопки ОК (B15);
- нагреть чашки горячей водой с помощью функции горячей воды (см. главу «15. Подача горячей воды»);
- увеличить температуру кофе (см. главу «18. Настройка жесткости воды.»).

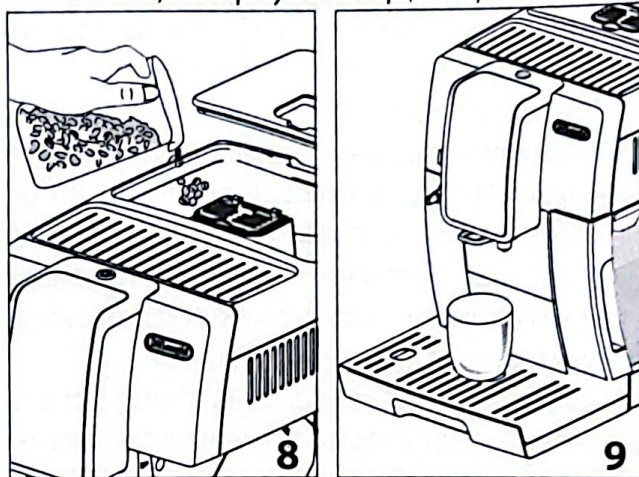
13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен

Внимание!

Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3 — рис. 8).
2. Поместите под носиками узла подачи кофе (A19):

- 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 9);
- 2 чашки, если требуются 2 порции кофе.



3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он как можно больше приблизился к чашке (рис. 10). Так получится лучшая пенка.



4. Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество	Программируемое количество	Установленный вкус
Espresso (B10)	≈ 40 мл	от ≈20 до ≈ 180 мл	● ● ● ● ●
Coffee (B11)	≈ 180 мл	от ≈100 до ≈240 мл	● ● ● ● ●
2x (B9) + Espresso (B10)	≈ 40 мл x 2 чашки	--	● ● ● ● ●

5. Начнется приготовление, а на панели управления (B) будет мигать индикатор выбранного значка.

Примечание!

- Чтобы приготовить 2 чашки «Espresso», одновременно:

- нажмите значок **2x** (B9): загорятся значки, относящиеся к выбираемому напитку, а значок **2x** начнет мигать. Нажмите кнопку ☕ (B10): начнется приготовление.

Или выполните следующее:

- Нажмите кнопку ☕ : начнется приготовление, а значок **2x** будет мигать в течение нескольких секунд. Нажмите значок **2x**, пока он мигает.
- В процессе приготовления машиной кофе подачу можно остановить в любой момент повторным нажатием значка подачи.
- Если после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатым значок выбранного напитка. Выбранный значок начнет быстро мигать.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- Во время использования на панели управления (B) могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «21. Значение световых индикаторов».
- Чтобы получить более горячий кофе, обращайтесь к параграфу «13.2 Советы для получения более горячего кофе».
- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий с небольшим количеством пенки, или слишком холодный, см. рекомендации в главе «22. Устранение неисправностей».
- Об индивидуальном подборе напитков по вашему вкусу см. в параграфе «13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества».

13.4 Временное изменение вкуса кофе

Чтобы временно изменить вкус кофе, нажмите ●● (B8):

● ● ● ● ●	СВЕРХЛЕГКИЙ
● ● ● ● ●	ЛЕГКИЙ
● ● ● ● ●	СРЕДНИЙ
● ● ● ● ●	КРЕПКИЙ
● ● ● ● ●	СВЕРХКРЕПКИЙ
☕	(см. «13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе»)

Примечание.

- Изменение вкуса не сохраняется, при следующей автоматической подаче прибор выберет ранее установленное значение.

- Если через несколько секунд после временного изменения вкуса не выполняется подача, вкус вернется к ранее заданному значению.

13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

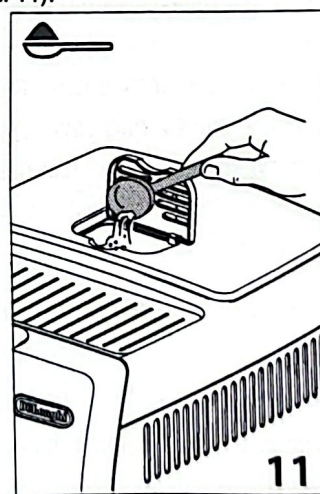
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки (C2), в противном случае это может привести к загрязнению машины изнутри или к закупорке воронки (A4).



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Нажимайте кнопку ●● (B8), пока не загорится индикатор ☕ (B6).
2. Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 11).



3. Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A9) (рис. 9).
4. Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество
☕ Espresso (B10)	≈ 40 мл
☕ Coffee (B11)	≈ 180 мл

5. Начнется приготовление, а на панели управления (B) останется гореть индикатор выбранного значка.

Примечание.

При подключенном режиме экономии энергии может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе.

13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества

Машина предварительно настроена на фабрике производителя для подачи кофе стандартного вкуса и количества (см. таблицу из параграфа «13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен»).

Чтобы изменить кофе, выполните следующее:

1. Поместите под носиками узла подачи кофе (A19) достаточно большую чашку или стакан.
2. Нажимайте **☉** (B8) для выбора требуемого вкуса (см. раздел «13.4 Временное изменение вкуса кофе»).
3. Нажмите и удерживайте значок, относящийся к кофе, который необходимо персонализировать: значок и все аварийные индикаторы начнут мигать.
4. Отпустите значок, он мигает, а прибор начинает подачу кофе.
5. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, еще раз нажмите значок кофе.

Теперь вкус и количество кофе в чашке запрограммированы согласно новым настройкам.

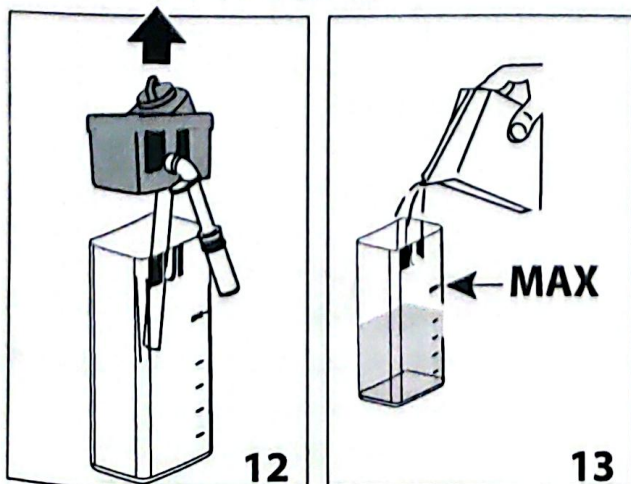
14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

Примечание.

- Во избежание получения слабо вспененного молока или больших пузырьков всегда очищайте крышку контейнера для молока (D2) и распылитель горячей воды (A8) как описано в параграфах «14.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения», «16.10 Очистка контейнера для молока» и «16.11 Очистка распылителя горячей воды».

14.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока

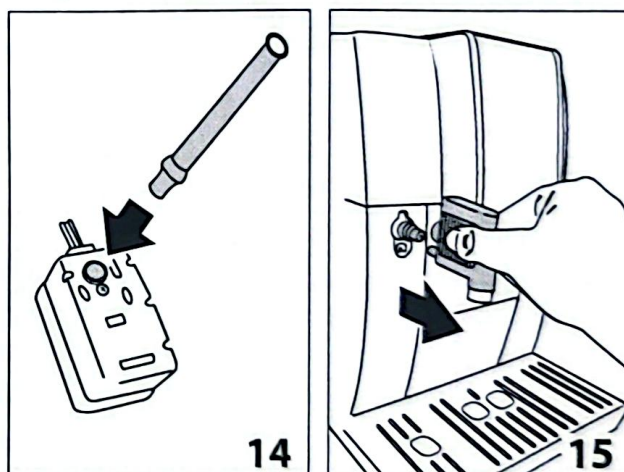
1. Снимите крышку (D2) (рис. 12).



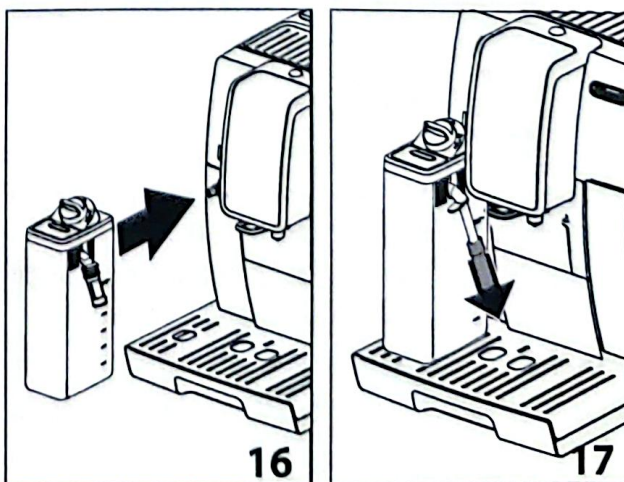
2. Наполните контейнер для молока (D3) достаточным количеством молока, не превышая отметку уровня MAX на контейнере (рис. 13). Помните, что каждая отметка сбоку на контейнере соответствует 100 мл молока.

Примечание.

- Для получения более плотной и пышной пенки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет прохладную температуру (около 5 °C).
 - Если подключен режим экономии энергии, для подачи капучино могут потребоваться несколько секунд.
3. Убедитесь, что трубка всасывания молока (D4) прочно вставлена на свое место на дне крышки контейнера для молока (рис. 14).



4. Установите на место крышку контейнера для молока.
5. Снимите узел подачи горячей воды (C6) с распылителя (A8) (рис. 15).
6. Закрепите путем установки до упора контейнер для молока на распылитель (рис. 16). Машина подаст звуковой сигнал (если подключен).

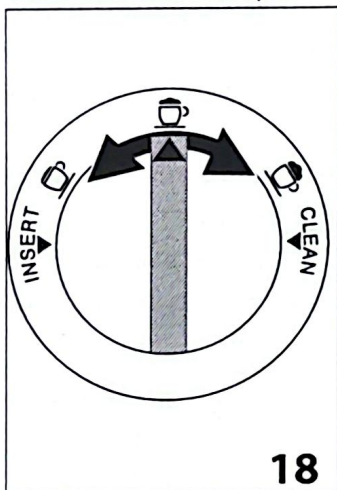


7. Поставьте достаточно большую чашку под носики узла подачи кофе (A9) и под трубку подачи молочной пены (D5). Отрегулируйте длину трубки подачи молока, просто потянув ее вниз к чашке (рис. 17).

8. Следуйте приведенным далее указаниям для каждой конкретной функции.

14.2 Регулировка количества пены

Поворотом регулятора плотности пены (D1) выбирается количество молочной пены, которая подается во время приготовления молочных напитков (рис. 18).



	Описание	Рекомендуется для...
	Без пены	ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (не вспененное)
	Мало пены	LATTE MACCHIATO
	Макс.пена	CAFFUCCINO/ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (вспененное)

14.3 Автоматическое приготовление напитков на основе молока

1. Наполните и закрепите контейнер для молока (D), как показано выше.
2. Выберите желаемый напиток:
 - : Cappuccino (B12)
 - : Latte Macchiato (B13)
 - : Горячее молоко (B14)
3. Через несколько секунд устройство автоматически начнет приготовление выбранного напитка.
4. Устройство автоматически подаст один или два ингредиента в зависимости от выбранного напитка.

Примечание.

- Если во время подачи необходимо прервать приготовление, нажмите значок любого другого напитка. Нажмите ту же кнопку, чтобы прервать первый этап и перейти к следующему этапу подачи.
- Не оставляйте упаковку с молоком вне холодильника надолго, чем выше температура молока (5°C наилучшее значение), тем хуже становится качество пены.

14.4 Персонализация молочных напитков

Чтобы персонализировать молочные напитки, выполните следующие действия:

1. Поместите под носиками узла подачи кофе (A19) достаточно большую чашку или стакан.
2. Нажмите и удерживайте значок, относящийся к напитку, который необходимо персонализировать: значок и все аварийные индикаторы начнут мигать.
3. Отпустите значок, он мигает, а прибор начинает подачу напитка.
4. По достижении требуемого количества в чашке (как молока, так и кофе) снова нажмите выбранный значок: подача прекратится.

Теперь количество напитка в чашке запрограммировано согласно новым параметрам.

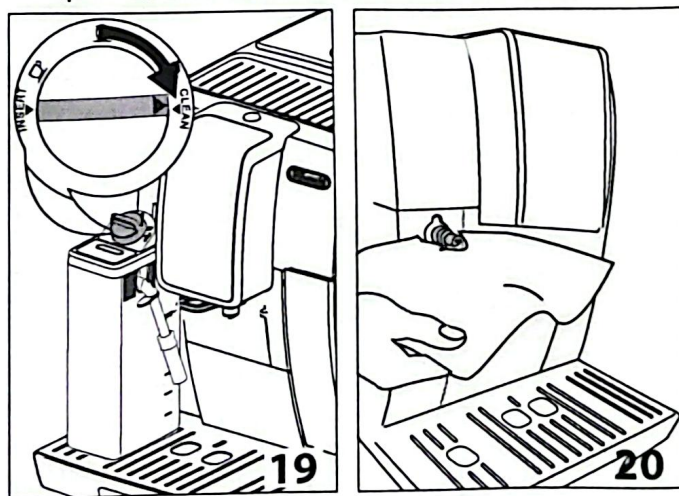
14.5 Очистка контейнера для молока после каждого применения

Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов контейнера для молока (D) из трубки подачи молока (D5) выходит немного горячей воды и пара. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

После использования функций молока необходимо выполнить очистку крышки контейнера для молока (D2). Выполните очистку для удаления остатков молока следующим образом (или нажмите ESC (B14), чтобы отложить операцию):


1. Не снимайте с машины контейнер для молока (D) (нет необходимости сливать молоко).
2. Поместите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены.
3. Поверните регулятор пены (D1) в положение CLEAN (рис. 19). Очистка остановится автоматически.



4. Установите ручку регулировки на один из уровней плотности пены.

- Снимите контейнер для молока и очистите форсунку пара (A8) с помощью губки (рис. 20).



Примечание.

- Если требуется приготовить несколько чашек молочных напитков, выполните очистку контейнера для молока после последнего приготовления. В этом случае нажмите  ESC (B14) для возврата к главному меню.
- Емкость с молоком может храниться в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.

15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды.

- Убедитесь, что узел подачи горячей воды (C6) правильно закреплен.
- Поместите емкость под узлом подачи (как можно ближе, чтобы избежать брызг) (рис. 5).
- Нажмите  ESC (B14).
- Машина подает приблизительно 250 мл горячей воды, а затем автоматически останавливает подачу. Во время подачи значок мигает. Чтобы прервать подачу горячей воды, нажмите  ESC (B14).

Примечание.

- Если подключен режим энергосбережения, для подачи горячей воды может потребоваться несколько секунд ожидания.

16. ОЧИСТКА

16.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- контейнер для кофейной гущи (A11);
- поддон для сбора капель (A15) и лоток сбора конденсата (A10);
- бачок для воды (A17);
- носики узла подачи кофе (A9);
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4);
- заварочный узел (A20), доступен после открытия служебной дверцы (A19);
- контейнер для молока (D);
- форсунка горячей воды (A8);

Внимание!


- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперав-

томаты De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.

- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением решетки поддона (A14) и контейнера для молока (D).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

16.2 Очистка внутренней системы машины


В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2-3 промывки нажатием кнопки  OK (B15);
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд (глава «15. Подача горячей воды»).

Примечание.

Это естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

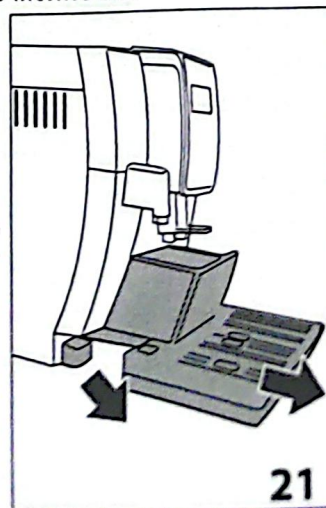
Когда на панели управления загорится индикатор  (B2), необходимо опорожнить и очистить контейнер. Пока контейнер для гущи (A11) не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор сообщает о необходимости очистить контейнер, даже если он еще не наполнился, если прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часов был правильным, машина должна быть всегда подключена к электропитанию).

Внимание! Опасность ожогов

Если подаются несколько чашек капучино подряд, металлическая подставка для чашек (A12) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Достаньте поддон для сбора капель (A15) (рис. 21), сдвиньте и очистите его.



- Опорожните и тщательно очистите контейнер для гущи (A11), удалите все имеющиеся на дне отложения: кисточка (C5) имеет шпатель, который подходит для этой операции.
- Проверьте состояние лотка (A10) (красного цвета) для конденсата и слейте его при необходимости.

Внимание!

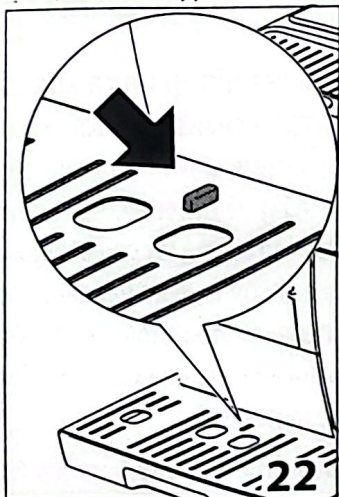
При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата

Внимание!

Поддон для сбора капель (A15) снабжен индикатором-поплавком красного цвета (A13) уровня воды (рис. 22).



До того, как этот индикатор начнет выступать за подставку для чашек (A12), следует опорожнить поддон и очистить его, в противном случае вода может перелиться и нанести вред машине, опорной поверхности или близлежащей зоне.

Для извлечения поддона сбора капель:

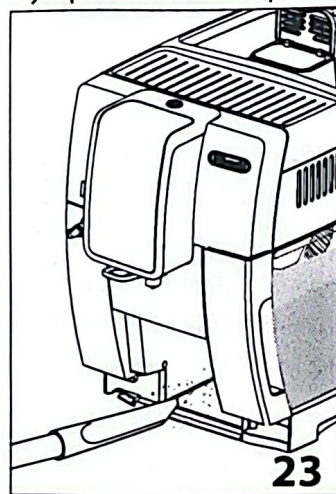
1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A11) (рис. 21).
2. Снимите подставку для чашек (A12), решетку поддона (A14), слейте поддон для сбора капель и контейнер для гущи, вымойте все компоненты.
3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A10) красного цвета и слейте его при необходимости.
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.

16.5 Чистка внутренней части машины

Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей машины необходимо отключить прибор (см. главу «5. Выключение прибора») и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту кофемашины (A15) изнутри (для этого достаточно вынуть поддон для сбора капель). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (C5) и губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 23).

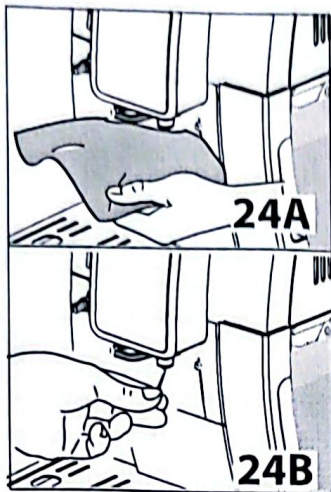


16.6 Очистка бачка для воды

1. Периодически (приблизительно раз в месяц) и при каждой замене фильтра для умягчения воды (C4) очищайте бачок для воды (A17) влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (C4) и промойте его проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), наполните бачок свежей водой и установите его на место.
4. Подайте 100 мл воды.

16.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Периодически очищайте носики узла подачи кофе (A9) губкой или тряпкой (рис. 24A).



2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 24В).

16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка (А4) для засыпки предварительно молотого кофе не закупоривалась. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (С5) из комплекта поставки.

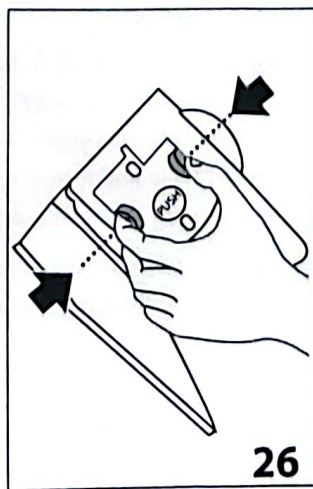
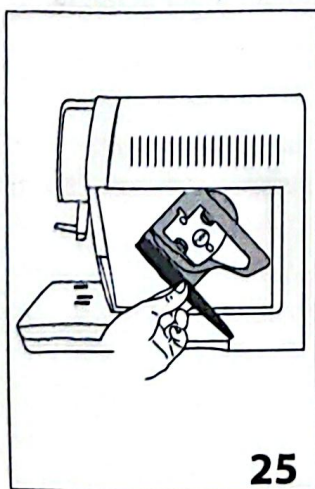
16.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (А20) необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Достаньте бачок для воды (А17).
3. Откройте дверцу заварочного узла (А19) (рис. 25), что находится сбоку справа.



4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный блок наружу (рис. 26).

5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

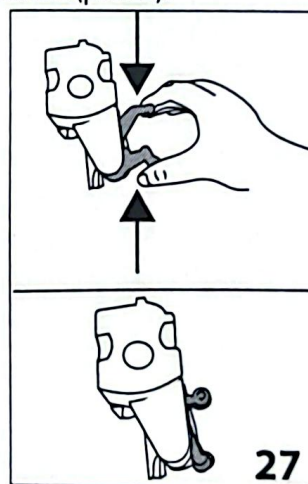
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

6. Кисточкой (С5) очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
7. После очистки верните на место заварочный узел, вставив его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка блокировки.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага (рис. 27).

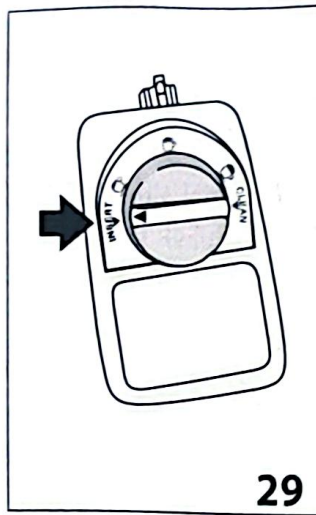
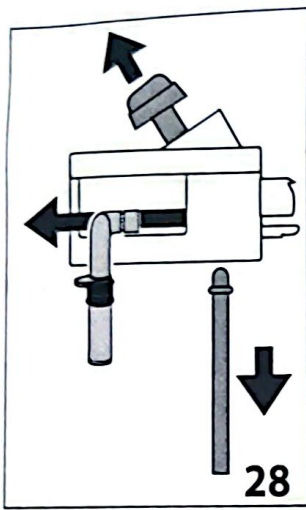


8. После установки узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу.
9. Закройте дверцу заварочного узла.
10. Установите на место бачок для воды.

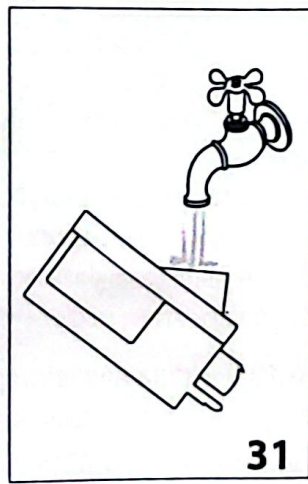
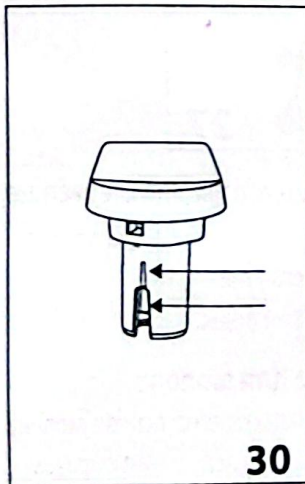
16.10 Очистка контейнера для молока

После каждого приготовления напитков на основе молока очищайте контейнер для молока (D) следующим образом:

1. Снимите крышку (D2).
2. Снимите трубку подачи молока (D5) и трубку всасывания молока (D4) (рис. 28).



3. Поверните против часовой стрелки ручку регулировки пены (D1) до позиции INSERT (рис. 29) и снимите, потянув вверх.
4. В посудомоечной машине (рекомендуется): Промойте все компоненты и контейнер горячей проточной водой (минимум 40 °C), затем поместите их на верхнюю полку посудомоечной машины и запустите программу при температуре 50 °C, например, ECO standard. Вручную: Промойте все компоненты и контейнер горячей проточной водой (минимум 40 °C), затем погрузите все компоненты в горячую питьевую воду (минимум 40 °C) с мягким/нейтральным моющим средством не менее чем на 30 минут и тщательно промойте горячей питьевой водой.



5. Ополосните гнездо для регулятора пены под проточной водой (см. рис. 31).
6. Убедитесь также, что трубка всасывания и трубка подачи молока не засорены остатками молока.
7. Установите регулятор на уровне с надписью INSERT, установите на место трубку подачи и трубку всасывания молока.
8. Установите на место крышку контейнера для молока (D3).

16.11 Очистка распылителя горячей воды


После каждого приготовления молока очищайте распылитель (A8) губкой, удаляя все остатки с прокладок (рис. 20).



17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Внимание!

- Перед использованием прочитайте инструкции и этикетки средства для удаления накипи, имеющиеся на упаковке (поставляется с некоторыми моделями и/или продается в авторизованных сервисных центрах).
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролилось, немедленно высушите.

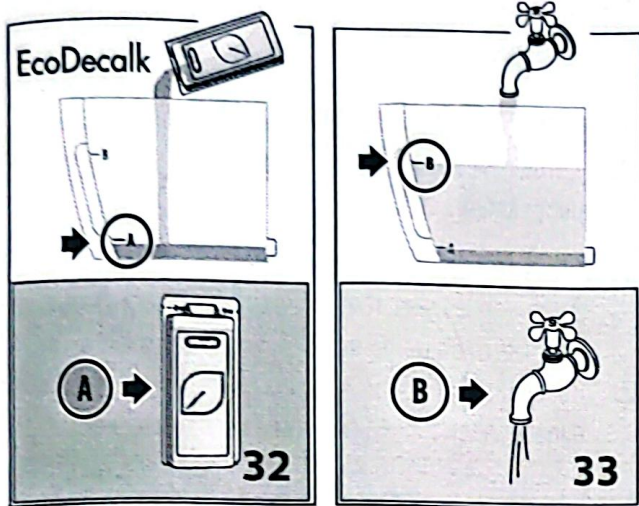
Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi 'EcoDecalk'
Емкость	Рекомендованный объем: 1,8
Время	~45 мин.

Удаление накипи на машине следует выполнять, когда на панели управления загорится индикатор  (B5).

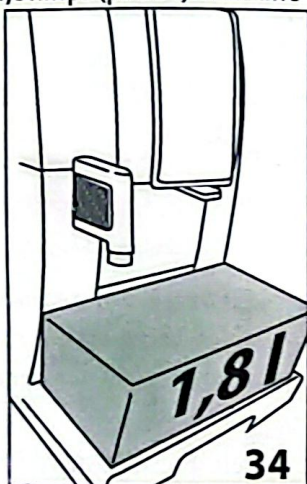
Если принято решение удалить накипь сразу же, выполните операции с пункта 1. Чтобы отложить удаление накипи, нажмите кнопку  ESC (B14): на панели управления индикатор  (B5) будет гореть, чтобы напоминать о необходимости выполнения цикла удаления накипи в устройстве.

Для удаления накипи:

1. Извлеките бачок для воды (A17), извлеките фильтр (C4), опорожните бачок.
2. Залейте в бачок для воды средство для удаления накипи до уровня А (соответствует упаковке на 100 мл), указанного на внутренней стороне бачка (рис. 32); долейте воду (один литр) до уровня В (рис. 33); установите бачок для воды на машину.



3. Снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гущи (A11).
4. Поместите пустую емкость под узлом подачи горячей воды (C6) и под узлом подачи кофе (A9) минимальным объемом 1,8 литра (рис. 34). Нажмите ОК (B15);



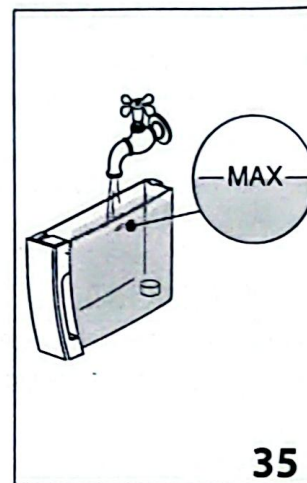
Внимание! Опасность ожогов

Из узла подачи горячей воды и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

5. Запускается программа удаления накипи, а раствор для удаления накипи выходит как из узла подачи горячей воды, так и из узла подачи кофе. Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений из машины. Это наиболее длинная фаза, длительность которой составляет более половины общего времени цикла удаления накипи.

По окончании этапа удаления накипи устройство готово к промывке чистой водой.

6. Опорожните емкость для сбора раствора для удаления накипи и извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX (рис. 35) и установите бачок на место;



7. Установите опорожненную емкость для сбора жидкости для удаления накипи под узлом подачи кофе и под узлом подачи горячей воды (рис. 34).
 8. Нажмите ОК (B15);
 9. Горячая вода сначала выйдет из узла подачи кофе и затем из узла подачи горячей воды.
 10. Когда вода в бачке закончилась, слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания.
 11. Достаньте бачок для воды и наполните его свежей водой от отметки MAX.
 12. Вставьте, если он был извлечен ранее, фильтр для умягчения воды в гнездо в бачке для воды, вставьте бачок на место.
 13. Снова поместите пустую емкость, использованную для сбора раствора удаления накипи, под узлом подачи горячей воды.
 14. Нажмите ОК (B15).
 15. Из узла подачи горячей воды выходит горячая вода.
 16. После завершения второго ополаскивания снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гущи (A11).
 17. Слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания, извлеките бачок для воды и залейте свежую воду до отметки MAX, установите его на машину.
- Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

- Если цикл удаления накипи не закончен правильно (напр., отсутствие электроэнергии), машина запросит завершить цикл после включения.
- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора.

- Запрос прибором двух циклов удаления накипи за очень короткий промежуток времени следует считать нормальным, это следствие развитой системы контроля, которой оснащена машина.
- Также можно запустить цикл удаления накипи, удерживая нажатым значок **●/●** (B8).

18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.

Запрос об удалении накипи появляется через определенный период работы, продолжительность которого зависит от жесткости воды.

Прибор имеет фабричные настройки на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

18.1 Измерение жесткости воды

1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.

Индикаторная полоска		
	низкая	● ● ● ● ●
	средняя	● ● ● ● ●
	высокая	● ● ● ● ●
	максимальная	● ● ● ● ●

18.2 Настройка жесткости воды

1. На выключенной машине (в режиме ожидания), но при подключенном к сети питания кабеле.
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9), пока не загорятся индикаторы на контрольной панели (B);
3. Нажмите значок **●/●** (B8).
4. Выберите уровень жесткости воды, для этого еще раз нажмите значок **●/●** :
5. Нажмите значок **OK** (B15) для подтверждения (или **ESC** (B14) для выхода без подтверждения изменений). Индикаторы гаснут.

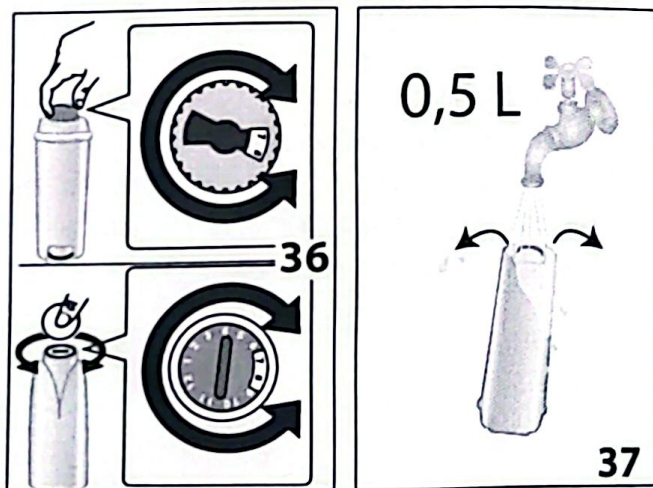
Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

19. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

19.1 Установка фильтра

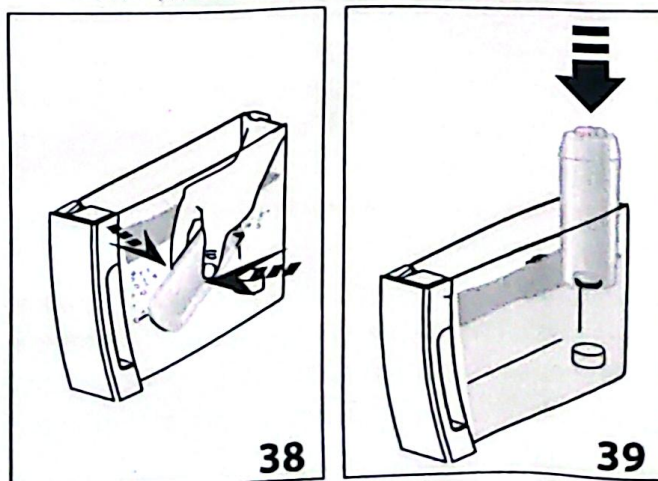
1. Достаньте фильтр (C4) из упаковки. Диск календаря отличается в зависимости от типа фильтра.
2. Поверните диск с календарем (рис. 36) так, чтобы появились следующие два месяца использования.



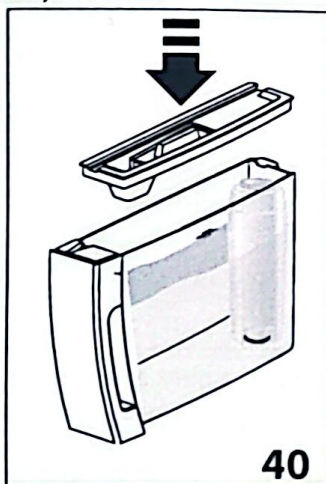
Примечание.



Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

3. Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, как указано на рис. 37, чтобы вода выходила из боковых отверстий в течение более одной минуты.
4. Достаньте бачок (A17) из машины и заполните его водой.
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоня и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 38).



6. Вставьте фильтр в специальное гнездо (A18) и нажмите до упора (рис. 39).
7. Закройте бачок крышкой (A16) (рис. 40) и установите его на машину.



8. Вставьте узел подачи горячей воды (C6). Поместите под узлом подачи горячей воды (A20) емкость (мин. объем 500 мл).
9. Нажмите значок  ESC (B14) для подачи горячей воды.
10. Подайте минимум 500 мл воды, затем снова нажмите кнопку  ESC (B14) для прекращения подачи.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

19.2 Замена фильтра

Через два месяца использования (см. календарь) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр:

1. Достаньте бачок (A17) и отработанный фильтр (C4).
2. Достаньте из упаковки новый фильтр и выполните действия из пункта 2 по пункт 10 предыдущего параграфа.

Теперь новый фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В пер. тока 50/60 Гц макс. 10 А
Поглощенная мощность:	1450Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Макс. емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x440x360 мм
Длина шнура:	1250 мм
Вес:	9,5 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	300 г

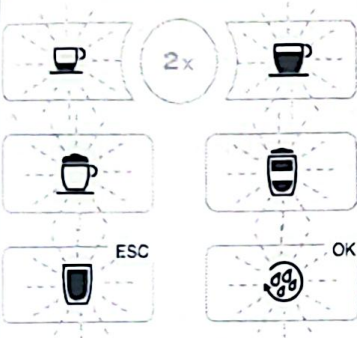
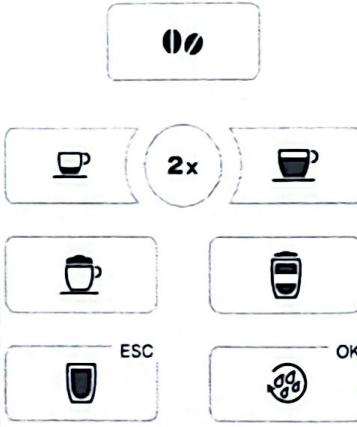




Компания De'Longhi оставляет за собой право в любое время изменять технические и эстетические характеристики изделий, сохраняя неизменными их функциональность и качество.



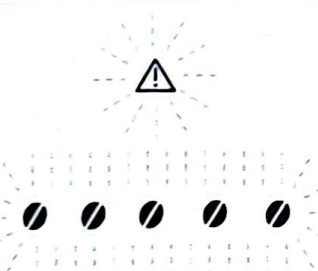






20.1 Рекомендации по энергосбережению



















Чтобы снизить потребление энергии, после приготовления одного или нескольких напитков:







- снимите контейнер для молока или принадлежности.
- Установите автоматическое отключение на 15 минут
- Активируйте режим энергосбережения
- Когда машина этого требует, выполните цикл очистки от накипи.

21. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 <p>МИГАЕТ</p>	Машина разогревается или охлаждается.	Подождите
 <p>ГОРЯТ РОВНО</p>	Машина готова к использованию.	Выберите напиток для приготовления и соответствующие параметры.
 <p>ГОРИТ ПОСТОЯННО</p>	Недостаточно воды в бачке (A17).	Наполните бачок и правильно вставьте его, нажав до щелчка.
 <p>МИГАЕТ</p>	Бачок для воды (A17) не вставлен или вставлен неправильно.	Правильно вставьте бачок, нажав до щелчка.
 <p>ГОРИТ ПОСТОЯННО</p>	Контейнер для кофейной гущи переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и поддон для сбора капель (A15), очистите их и установите на место (рис. 16). Важно: Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
 <p>МИГАЕТ</p>	Контейнер для гущи не вставлен или вставлен неправильно.	Вставьте лоток для сбора капель (A15) вместе с контейнером для гущи, надавив до упора.

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	Узел подачи горячей воды не установлен либо плохо вставлен.	Вставьте узел подачи горячей воды до упора.
 МИГАЕТ	Неправильно вставлен контейнер для молока.	Вставьте контейнер для молока до упора.
 МИГАЕТ	Контейнер для молока вставлен, но рукоятка подачи пены находится в положении CLEAN.	Поверните регулятор плотности пены в одно из положений регулировки молочной пены.
	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) (рис. 8) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»). Если проблему не удастся устранить, вставьте узел подачи горячей воды в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя, нажав  ESC (B14).
 МИГАЕТ	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.	Вставьте узел подачи горячей воды в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя, нажав  ESC (B14).
	Используется слишком мелко молотый кофе, поэтому кофе подается слишком медленно или вообще не подается	Повторите подачу кофе с использованием меньшего количества предварительно молотого кофе или другого сорта. Если проблему не удастся устранить, вставьте узел подачи горячей воды в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя, нажав  ESC (B14).
 МИГАЕТ	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.	Вставьте узел подачи горячей воды в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя, нажав  ESC (B14).


ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 ГОРИТ ПОСТОЯННО   МИГАЕТ	Использовано слишком много кофе	Выберите более легкий вкус нажатием  (B8) или уменьшите количество предварительно молотого кофе.
 ГОРИТ ПОСТОЯННО   МИГАЕТ	Закончился кофе в зернах	Заполните контейнер (A3) зернами (рис. 9).
	Засорена воронка для молотого кофе (A2).	Опорожните воронку с помощью кисточки (C5), как описано в пар. «16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
 ГОРИТ ПОСТОЯННО  МИГАЕТ	Была выбрана функция «предварительно молотый кофе», но в воронку не был засыпан молотый кофе	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку (рис. 12) или отмените функцию предварительно молотого кофе.
	Засорена воронка для молотого кофе.	Опорожните воронку с помощью кисточки (C5), как описано в пар. «16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
  МИГАЕТ	Гидросистема пуста.	Нажмите значок  ОК (B15), чтобы заполнить водяной контур.
 ГОРИТ ПОСТОЯННО	Прибор внутри слишком загрязнен	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «16. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.
 МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A8)	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «16.9 Очистка заварочного узла».
  ГОРИТ ПОСТОЯННО	Указывает, что необходимо удалить накипь с машины.	Необходимо выполнить цикл удаления накипи. Нажмите  ESC (B14), чтобы отложить процедуру, или нажмите значок  ОК (B15) для ее запуска (см. гл. «17. Удаление накипи»).

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 ГОРИТ ПОСТОЯННО	Указывает, что необходимо удалить накипь с машины.	Необходимо как можно быстрее удалить накипь (см. гл. «17. Удаление накипи»).
 МИГАЕТ	Указывает на то, что выполняется цикл удаления накипи.	Дождитесь окончания процедуры (см. гл. «17. Удаление накипи»).
 ГОРИТ ПОСТОЯННО  МИГАЕТ 	Удаление накипи было прервано.	Для использования машины необходимо закончить процедуру. Нажмите значок  ОК (B15), чтобы запустить процесс.


22. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Вставьте вилку в розетку.
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед подачей кофе нагрейте внутренние контуры с помощью полоскания, удерживая кнопку  ОК (B15).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите в меню высокую температуру кофе.
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 7). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
	Кофе не свежий.	Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.



НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 7). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»).
Прибор не подает кофе.	Прибор обнаружил загрязнения внутри.	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе (A9) закупорены.	Протрите носики тряпкой. При необходимости удалите налет с помощью зубочистки.
Заварочный узел (A20) нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки  (A7) (рис. 6) (см. гл. «5. Выключение прибора»).
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Во избежание перелива воды слейте сначала поддон для сбора капель (A15), затем выполните запрос прибора.
Молочная пена имеет пузырьки большого размера.	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Плохо настроен регулятор плотности пены (D1).	Настройте согласно указаниям пар. «14.2 Регулировка количества пены».
	Загрязнения в крышке (D2) или регуляторе плотности пены (D1) контейнера для молока	Очистите крышку и регулятор контейнера для молока, как описано в пар. «16.10 Очистка контейнера для молока».
	Распылитель горячей воды (A8) загрязнен	Очистите форсунку, как описано в пар. «16.11 Очистка распылителя горячей воды».
Молоко не вытекает из трубки подачи молока (D5)	Грязная крышка (D2) контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «16.10 Очистка контейнера для молока».